



LOS GRANDES MARCAN  
**LA DIFERENCIA**



**INDUSTRIAS CERÁMICAS LOURDES**

Ruta provincial 16 N° 3601

Burzaco | Parque Industrial Almirante Brown | Bs As | Argentina

# ÍNDICE

INDEX

01

NUESTRA HISTORIA  
OUR STORY

03

LÁMINAS DE ALTA  
PERFORMANCE  
LÁMINAS DE ALTA  
PERFORMANCE

05

NUESTRA PIEDRA  
SINTERIZADA  
NUESTRA PIEDRA  
SINTERIZADA

07

ATRIBUTOS  
ATRIBUTOS

10

FORMATOS  
FORMATS

14

COLECCIÓN  
COLECTION

15

PRODUCTOS  
PRODUCTS

25

LÍNEA MADERA  
WOOD LINE

29

LÍNEA MÁRMOL  
MARBLE LINE

33

LÍNEA ÓXIDO  
OXIDE LINE

35

LÍNEA STONE  
STONE LINE

37

LÍNEA PLENO  
FULL LINE

39

LÍNEA PIETRA  
PIETRA LINE

41

LÍNEA CONCRETO  
CONCRETE LINE

45

INSTALACIÓN  
INSTALLATION

47

FACHADAS  
VENTILADAS  
VENTILATED FACADE

53

FICHA TÉCNICA  
DATA SHEET

54

TIPO DE SUCIEDAD  
TIPE OF DIRT

# NUESTRA HISTORIA

## OUR STORY

Con más de 30 años liderando el mercado de los Revestimientos, Industrias Cerámicas Lourdes S.A. transita por todos los procesos de crecimiento y actualizaciones constantes. Pioneros en el uso de nuevas tecnologías y apostando a las innovaciones de avanzada, con la energía que imprimió su fundador el Ingeniero Jorge Oscar Gallo, la empresa se perfila como modelo de expansión, conquistando mercados en todo el país y en el exterior.

Desde su comienzo con revestimientos cerámicos para pisos y paredes, evolucionando con porcelanatos esmaltados y pulidos durante el nuevo milenio, se encuentra en la actualidad revolucionando todos los mercados de Latinoamérica con una línea de láminas.

*A leader in the coverings market for over 30 years, Industrias Cerámicas Lourdes S.A. is incessantly undergoing all kinds of growth processes and constant updates. Pioneering in the use of new technologies and going for cutting-edge innovations, driven by the power of our founder, Jorge Oscar Gallo (B.Eng.), our company is beginning to expand, winning both domestic and foreign markets.*

*After starting from ceramic floor and wall coverings and evolving with glazed and polished porcelain tiles into the new millennium, we are now revolutionizing Latin American markets with our tile line.*

**Pioneros en el mercado de la construcción**  
*Pioneers in the construction market*

## NUESTRA PLANTA

### OUR FACTORY

La fábrica de láminas posee una extensión de 15,000mt<sup>2</sup> de construcción especialmente desarrollada para el proceso, con todo el know how de una planta única en América, autosustentable y cumpliendo con todos los estándares de calidad y cuidado ambiental. Contamos con un horno de mas de 216 metros de extensión único en Latinoamérica y un sistema de Prensado de 30,000 ton que permite en piezas de bajo espesor (3 - 6 mm) flexibilidad para usarlos sobre pisos existentes, fachadas en interior y exterior, amoblamientos y en piezas de mayor espesor (12mm) una alta resistencia mecánica para su uso en mesadas de cocina o comedor.

**Como INNOVADORES DE MERCADO.** Ofrecemos mejoras constantes en opciones de producto, en cuanto a su calidad, diseño, valor y respaldo, siempre en base a las cambiantes necesidades de los mismos mercados.

*Our tile factory, with 15,000 sq. m (160,000 sq. ft.) in area and built specially for the process, features all the know-how for a self-supporting facility that is unique in the Americas and meets all quality and environmental standards.*

*We have a kiln that is over 216 m (710 ft.) long and unique in Latin America, and a 30,000-ton pressing system that provides thin tiles (3-6 mm) with the flexibility to be used on existing floors, interior and exterior facades, and furniture, and thick tiles (12 mm) with high mechanical resistance for use on kitchen or dining-room countertops.*

**AS MARKET INNOVATORS,** we are constantly improving product options in terms of quality, design, value and support, always based on the changing market needs.

## NUESTRO PROPÓSITO

### OUR PURPOSE

El objetivo principal es la producción dentro de un proceso de mejora continua, en condiciones de máxima seguridad, cuidado del medio ambiente y responsabilidad social hacia las comunidades en las que opera.

*Producing within a continuous improvement process, with maximum safety and focused on the environment and our social responsibility to the communities in which we operate.*



# LÁMINAS DE ALTA PERFORMANCE

HIGH PERFORMANCE  
SHEETS/SLABS

## Revestí a lo grande con nuestras láminas de alta performance.

---

Presentamos al mercado la solución en revestimientos que día tras día se convierte en tendencia, nuestras **LAMINAS DE ALTA PERFORMANCE** de 6mm en GRANDES FORMATOS de 3200x1600mm, 1600x1600mm, 800x1600mm, 220x1600mm.

Estas laminas otorgan distinción y nuevas texturas a los diversos ambientes del hogar imitando cualquier tipo de terminación con un rico repertorio cromático con colores neutros y llamativos; y diseños inspirados en elementos naturales e industriales como metales oxidados, granitos y cementos, hasta incluso madera.

El producto representa grandes beneficios tanto en términos estéticos como funcionales que nos permite dar rienda suelta a la imaginación a la hora de crear espacios que pueden ir desde suelo hasta el techo con un número mínimo de juntas presentando una ilusión reconfortante de continuidad y equilibrio únicos.

El conjunto de beneficios se completa con la velocidad de colocación de las láminas y facilidad de limpieza y mantenimiento.

---

*We introduce to the market the solution in claddings which day after day becomes a trend, our HIGH PERFORMANCE SHEETS/SLABS in LARGE SIZES of 3200x1600mm, 1600x1600mm, 800x1600mm, 220x1600mm.*

*Our sheets/slabs confer distinction and new textures to all the rooms of your house, imitating any type of finish with a wide chromatic repertoire in neutral and striking colors, and designs inspired by natural and industrial elements such as rusted metals, granites and cements, even wood.*

*This product represents huge benefits in esthetic and functional terms, which allows us to unleash our imagination when creating spaces that can go from floor to ceiling with a minimum number of joints, giving the comforting illusion of unique continuity and balance. This set of benefits is completed with the speediness of placement of the slabs and their easiness of cleaning and maintenance.*

# NUESTRA PIEDRA SINTERIZADA

La nueva piedra que es más resistente que el mármol y que ha conquistado a desarrolladores, arquitectos e interioristas.

Nuestra piedra sinterizada está cambiando las superficies decorativas haciéndose imprescindible en la arquitectura de vanguardia.

## OUR SINTERED STONE

*The new Stone that is stronger than marble and that has conquered developers, architects and interior designers.*

*Our sintered Stone is changing decorative surfaces becoming essential in avant-garde architecture.*

*What advantages do our innovative cladding offer over porcelain or traditional ceramics?*

## ¿Qué es la piedra sinterizada?

Es un material moderno que se logra calentando materias primas 100% naturales como cuarzo, óxidos, sílice, vidrios y feldespato en imponentes hornos hasta alcanzar la temperatura suficiente para que la estructura interna de éstas se reorganice para posteriormente someterlas a un proceso de prensado extremo donde se logra una ultra-compactación dando por resultado final un revestimiento de gran tamaño, baja porosidad, altamente resistente y de una versatilidad y densidad única.

## ¿Dónde puedo aplicarla?

Puede utilizarse en cualquier espacio de casas u oficinas, interior o exterior, en pisos, paredes, mesadas, lavatorios, piscinas o mobiliarios, permitiendo a arquitectos, constructores, diseñadores de interiores, y propietarios, conseguir un proyecto integral, moderno y seguro

## ¿What is a sintered Stone?

*Sintered Stone it's a modern material achieved by heating 100% natural raw materials such as quartz, oxides, silica, glasses and feldspar in imposing ovens until they reach enough temperature, allowing their internal structure to reconstitute itself. After that, they are submitted to an extreme pressing process, where ultra-compactation is achieved, resulting in a big size cladding, with low porosity, highly resistant and of a unique versatility and density.*

## ¿Where can it be applied?

*It can be used in any room of houses or offices, interior or exterior, in floors, walls, countertops, wash-stand/lavement, swimming pools or furniture, allowing architects, constructors, interior designer and owners to achieve an integral, modern and safe project.*

# ATRIBUTOS

## ATTRIBUTES

## ¿Qué ventajas ofrecen nuestros novedosos revestimientos frente al porcelanato o la cerámica tradicional?

*What advantages do our innovative cladding offer over porcelain or traditional ceramics?*

### RESISTENTES AL USO

Sus características técnicas convierten en el revestimiento más resistente que existe actualmente en el mercado, siendo apta tanto para interior como para exterior.

#### RESISTANT TO USE

*Its technical characteristics make it the strongest cladding on the market, suitable for indoor and outdoor use.*

### RESISTENTES A LIQUIDOS Y A LAS BAJAS TEMPERATURAS

Su bajo nivel absorción de agua, próximo a cero hace que sea un producto idóneo para exteriores donde son habituales las heladas.

#### RESISTANT TO LIQUID AND LOW TEMPERATURE

*Its low level of water absorption, close to zero, makes it an ideal outdoor product where frost is common.*

### RESISTENTES AL IMPACTO

Contamos con un producto altamente resistente al impacto de objetos y utensilios utilizados en la vida diaria. (Piezas cotidianas de cocinas, restaurantes, laboratorios, etc.)

#### RESISTANT TO IMPACT

*Our product is highly resistant to impact from objects and cookware used in daily life. (Also at restaurants, laboratories, etc.)*

### RESISTENTES A LAS MANCHAS

Resiste cualquier tipo de limpiador o agente de limpieza. No le afectan productos como disolventes, detergentes, lejías.

#### RESISTANT TO STAINS

*It resists any type of cleaner or cleaning agent. It's not affected by products such as solvents, detergents or bleach.*

### RESISTENTES A LOS RAYOS ULTRAVIOLETA

El color de nuestras laminas permanece inalterable con el paso del tiempo, incluso en espacios exteriores y expuestas al sol con altas temperaturas.

#### RESISTANT TO UV RAYS

*The color of our slabs remains unchanged over time, even in sun and high temperatures exposed walls*

### ALTAMENTE RESISTENTES AL RAYADO

La dureza de su superficie permite cortar directamente con un cuchillo sin que la lámina se vea afectada.

#### HIGHLY RESISTANT TO SCRATCHES

*The hardness of the surface allows you to cut directly on it with a knife/cutting directly with a knife without the slab being affected.*

### RESISTENTES A ALTAS TEMPERATURAS

No se quema ni emite humos o sustancias tóxicas cuando se somete a altas temperaturas. Permite apoyar directamente en su superficie utensilios de cocina calientes como sartenes y cacerolas sin que ésta sufra ningún daño.

#### RESISTANT TO HIGH TEMPERATURES

*Our slabs do not burn or emit fumes or toxic substances when subjected to high temperatures. This allows you to leave hot kitchen cookware such as pans and saucepans directly on its surface without any damage.*

### FÁCIL LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No necesita cuidados ni productos especiales para su limpieza. Las manchas se limpian con agua o productos habituales del mercado.

#### EASY TO CLEAN AND MAINTAIN

*It does not need special care or products for its cleaning. Stains are cleaned with water or common market products.*

### HIGIÉNICOS

Su superficie no porosa evita bacterias y proliferación de moho siendo totalmente apta para el contacto directo con los alimentos.

#### HYGIENIC

*Its non-porous surface prevents bacteria and moss/mould proliferation being fully suitable for direct contact with food.*

### RESISTENTES A LA FLEXIÓN

Soporta un peso y una presión considerable sin que se quiebre o deforme, manteniendo plana la totalidad de la superficie.

#### RESISTANT TO BENDING

*It resists a considerable weight and pressure without breaking or deforming, keeping the entire surface flat.*

# FORMATOS

## FORMATS

**DISFRUTA DE NUESTRA  
AMPLIA GAMA DE FORMATOS**

*ENJOY OUR WIDEST RANGE OF FORMAT SIZES*

**80 x 320 - 31" x 126"**

**160 x 160 - 63" X 63"**

**80 x 160 - 31" x 63"**

**22 x 160 - 9" x 63"**



# XXL

**160 x 320 - 63" x 126"**

**MEDIDAS QUE SE ADAPTAN  
A TODAS TUS NECESIDADES**

*MEASURES ADAPTED TO YOUR NEEDS*

# ESPEORES

THICKNESS

6 mm

12 mm

Malla polimérica  
mayor resistencia  
*Polymer mesh  
higher resistance*

Masa coloreada de alta  
definición para mobiliarios  
*High-definition colored  
clay for furniture*

# APLICACIONES

APPLICATIONS

	PAREDES INTERIOR	FACHADA APLICADA EXTERIOR	FACHADA VENTILADA	FACHADA APLICADA	PISOS INTERIOR	PISOS EXTERIOR	PISO ALTO TRANSITO	MESADAS	MOBILIARIO
22X160	6	6	6	6	6	6	6	6	6
80X160	6	6	6	6	6	6	6	6	6
160X160	6	6	6	6	6	6	6	6	6
80X320	6	6	6	6	6	6	6	6	6
160X320	6 / 12 *	6	6	6	6 / 12 *	6 / 12 *	6 / 12 *	12	12

\*El número en color naranja representa el espesor recomendado, sin embargo se puede utilizar cualquiera de las opciones sin dificultades.

	INTERIOR WALLS	OUTSIDE FAÇADE	VENTILATED FAÇADE	APPLIED FAÇADE	INDOOR FLOOR	OUTDOOR FLOOR	HEAVY TRANSIT FLOOR	COUNTERTOPS	FURNITURE
22X160	6	6	6	6	6	6	6	6	6
80X160	6	6	6	6	6	6	6	6	6
160X160	6	6	6	6	6	6	6	6	6
80X320	6	6	6	6	6	6	6	6	6
160X320	6 / 12 *	6	6	6	6 / 12 *	6 / 12 *	6 / 12 *	12	12

\*The orange number represents the recommended thickness. However, any of the options can be used without any difficulty..



**COLECCIÓN**  
COLLECTION

# COLECCIÓN

COLLECTION

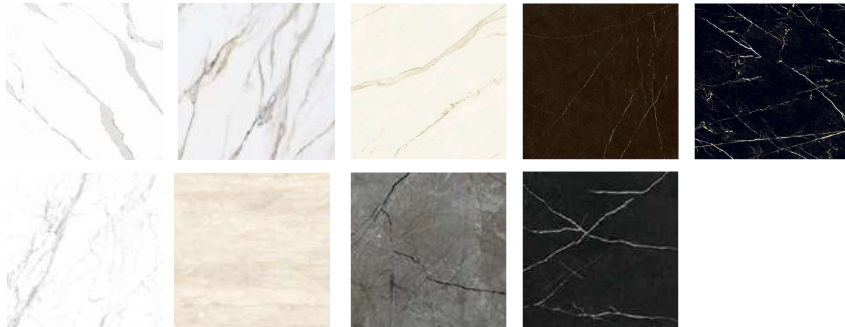
## MADERA

WOOD



## MARMOL

MARBLE



## PIEDRA

STONE



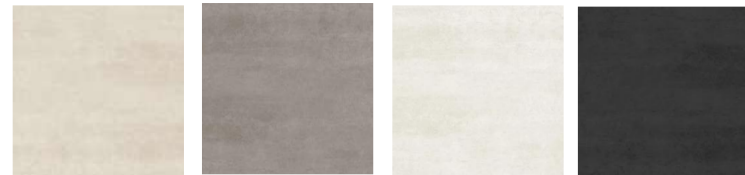
## CUARZO

QUARTZ



## PIETRA

PIETRA



## CONCRETO

CONCRETE



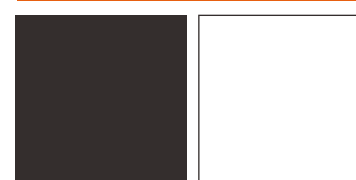
## ÓXIDO

OXIDE



## PLENO

FULL





**MADERO GRIS**  
GREY WOOD

*Piso formato 22 x 160*



**CEMENTO NATURAL**  
NATURAL CEMENT

*Piso formato 80 x 160*



**CONCRETO HUESO**  
BONE CONCRETE

*Piso con formato  
80 x 160*



**BLANCO PLENO PULIDO**  
*Revestimiento mesada 160 x 320*

**MONALISA PULIDO**  
*Piso formato 160 x 320*



STAR  
STAR

Formato  
160 x 320

**CALACATA WHITE**  
WHITE CALACATA  
160 X 160



**MÁRMOL IMPERIAL**  
IMPERIAL MARBLE  
80 X 320.



**STAR**  
160 X 320

**TRAVERTINO ORIGINAL**  
ORIGINAL TRAVERTINE  
80 x 160



# LÍNEA MADERA

## WOOD LINE

22 x 160 - 9" x 63"

80 x 320 - 31" x 126"

160 x 160 - 63" x 63"

160 x 320 - 63" x 126"

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL  
RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION

ISO 10545 - 7

PEI: 5

COLOCACIÓN / PLACEMENT

Ideal para interiores y exteriores

ESPESOR / THICKNESS

6 mm (Mínimo)

BENEFICIOS / BENEFITS



# LÍNEA MADERA

WOOD LINE

**VINTAGE** (SATINADO / SATIN)



**DAKOTA MARRON / BROWN DAKOTA** (SATINADO / SATIN)



**MADERO BIANCO** (SATINADO / SATIN)



**MADERO GRIGIO** (SATINADO / SATIN)



**DAKOTA GRIGIO** (SATINADO / SATIN)



**MADERO GRIS / GREY WOOD** (SATINADO / SATIN)



**SPARKLE BEIGE** (SATINADO / SATIN)



**CHALTEN BEIGE** (SATINADO-TEXTURADO / SATIN-TEXTURED)



**CHALTEN IVORY** (SATINADO-TEXTURADO / SATIN-TEXTURED)



**CHALTEN CAOBA** (SATINADO-TEXTURADO / SATIN-TEXTURED)



**CHALTEN BIANCO** (SATINADO-TEXTURADO / SATIN-TEXTURED)



**CHALTEN GRIS** (SATINADO-TEXTURADO / SATIN-TEXTURED)





# LÍNEA MÁRMOL

## MARBLE LINE

80 x 160 - 31" x 63"

160 x 160 - 63" x 63"

80 x 320 - 31" x 126"

160 x 320 - 63" x 126"

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL  
RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION

ISO 10545 - 7

PEI: 5

COLOCACIÓN / PLACEMENT

Ideal para interiores y exteriores

ESPESOR / THICKNESS

6 mm (Mínimo)

BENEFICIOS / BENEFITS



# LÍNEA MÁRMOL

MARBLE LINE

**CALACATA WHITE** (PULIDO-SATINADO / POLISHED-SATIN)



**EMPERADOR** (PULIDO / POLISHED)



**STAR** (PULIDO / POLISHED)



**IMPERIAL** (PULIDO / POLISHED)



**VENATO ORO** (PULIDO / POLISHED)



**STATTUARIO** (PULIDO / POLISHED)



**TRAVERTINO** (SATINADO / SATIN)



**MONALISA PULIDO** (PULIDO / POLISHED)



**NERO MARQUINA** (PULIDO-SATINADO / POLISHED-SATIN)



# LÍNEA ÓXIDO

## OXIDE LINE

80 x 160 - 31" x 63"

160 x 160 - 63" x 63"

80 x 320 - 31" x 126"

160 x 320 - 63" x 126"

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL  
RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION

ISO 10545 - 7

PEI: 5

COLOCACIÓN / PLACEMENT

Ideal para interiores y exteriores

ESPESOR / THICKNESS

6 mm (Mínimo)

BENEFICIOS / BENEFITS



NERO (SATINADO/SATIN)



TERRA (SATINADO/SATIN)



# LÍNEA STONE

## STONE LINE

80 x 160 - 31" x 63"

160 x 160 - 63" x 63"

80 x 320 - 31" x 126"

160 x 320 - 63" x 126"

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL  
RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION

ISO 10545 - 7

PEI: 5

COLOCACIÓN / PLACEMENT

Ideal para interiores y exteriores

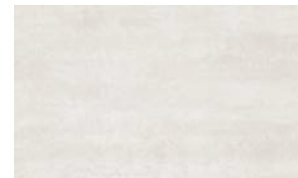
ESPESOR / THICKNESS

6 mm (Mínimo)

BENEFICIOS / BENEFITS



WHITE STONE (SATINADO/SATIN)



GREY STONE (SATINADO/SATIN)



# LÍNEA CUARZO

## QUARTZ

80 x 160 - 31" x 63"

160 x 160 - 63" x 63"

80 x 320 - 31" x 126"

160 x 320 - 63" x 126"

RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL  
RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION

ISO 10545 - 7

PEI: 5

COLOCACIÓN / PLACEMENT

Ideal para interiores y exteriores

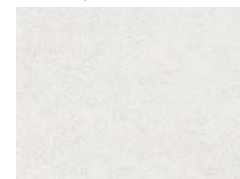
ESPESOR / THICKNESS

6 mm (Mínimo)

BENEFICIOS / BENEFITS

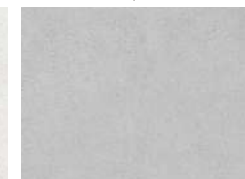


MARFIL / MARFIL



(SATINADO/SATIN)

GRIS CLARO / LIGHT GREY



(SATINADO/SATIN)

GRIS OSCURO / DARK GREY



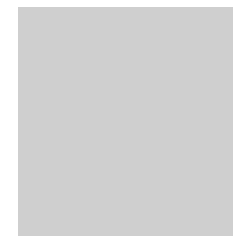
(SATINADO/SATIN)

# LÍNEA PLENO

FULL LINE



80 x 160 - 31" x 63"



160 x 160 - 63" x 63"



80 x 320 - 31" x 126"



160 x 320 - 63" x 126"

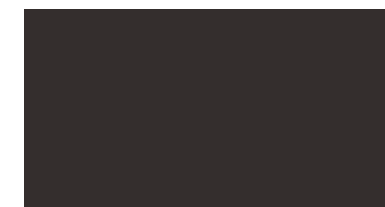
<b>RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL</b> <i>RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION</i>	ISO 10545 - 7	PEI: 5
<b>COLOCACIÓN / PLACEMENT</b>	Ideal para interiores y exteriores	
<b>ESPESOR / THICKNESS</b>	6 mm (Mínimo)	
<b>BENEFICIOS / BENEFITS</b>		

**BIANCO**



(PULIDO-SATINADO / POLISHED-SATIN)

**NEGRO**



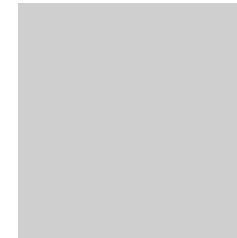
(PULIDO-SATINADO / POLISHED-SATIN)

# LÍNEA PIETRA

## PIETRA LINE



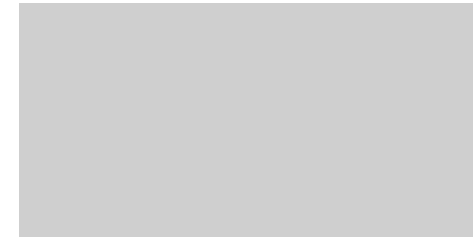
80 x 160 - 31" x 63"



160 x 160 - 63" x 63"



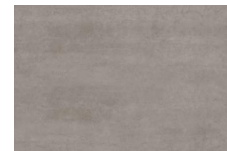
80 x 320 - 31" x 126"



160 x 320 - 63" x 126"

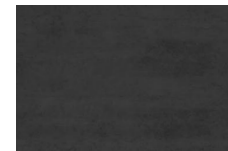
<b>RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL</b> <i>RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION</i>	ISO 10545 - 7	PEI: 5
<b>COLOCACIÓN / PLACEMENT</b>	Ideal para interiores y exteriores	
<b>ESPESOR / THICKNESS</b>	6 mm (Mínimo)	
<b>BENEFICIOS / BENEFITS</b>		

GRIS



(SATINADO-TEXTURADO  
SATIN-TEXTURED)

MERCURIO



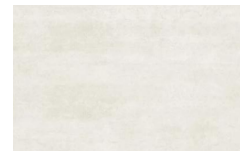
(SATINADO-TEXTURADO  
SATIN-TEXTURED)

BEIGE



(SATINADO-TEXTURADO  
SATIN-TEXTURED)

MARFIL



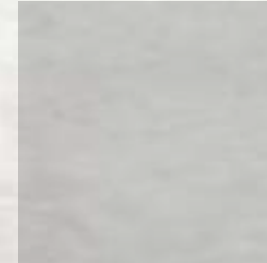
(SATINADO-TEXTURADO  
SATIN-TEXTURED)

# LÍNEA CONCRETO

## CONCRETE LINE



80 x 160 - 31" x 63"



160 x 160 - 63" x 63"



80 x 320 - 31" x 126"



160 x 320 - 63" x 126"

<b>RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL</b> <i>RESISTANCE TO SUPERFICIAL ABRASION</i>	ISO 10545 - 7	PEI: 5
<b>COLOCACIÓN / PLACEMENT</b>	Ideal para interiores y exteriores	
<b>ESPESOR / THICKNESS</b>	6 mm (Mínimo)	
<b>BENEFICIOS / BENEFITS</b>		



# LÍNEA CONCRETO

CONCRETE LINE

**CONCRETO BEIGE / BEIGE CONCRETE** (SATINADO/SATIN)



**CONCRETO HUESO / BONE CONCRETE** (SATINADO/SATIN)



**CONCRETO GRIS / GREY CONCRETE** (SATINADO/SATIN)



**CEMENTO NATURAL / NATURAL CEMENT** (SATINADO/SATIN)



# INSTALACIÓN

## INSTALLATION

Para la correcta colocación de las piezas de grandes formatos se deben tener en consideración dos puntos:

*Two points must be taken into account for the correct placement of large-formats:*



**A** El tipo de adhesivo adecuado para que pegue en tiempo correcto y evitar fenómenos de deformación en la lámina.

*The appropriate type of adhesive, so that the slab sticks in the right time and prevents it from being deformed.*



**B** Las herramientas apropiadas para poder hacer los cortes correctos y evitar malas terminaciones en obra.

*The appropriate tools, to be able to make the right cuts and avoid bad terminations on site.*

El uso apropiado de adhesivos y herramientas optimizarán los tiempos de trabajo siempre y cuando se tengan en cuenta las prescripciones de las normativas internacionales vigentes. Algunas indicaciones fundamentales a tener en cuenta en la fase de instalación:

*Appropriate use of adhesives and tools will optimize working times if the requirements of existing international regulations are taken into account. Some key indications to be taken into account at the installation stage:*

**1** Verificar sobre qué tipo de sistema se aplicarán las LAMINAS SPL pudiendo ser estas paredes de yeso, fenólicas, ladrillo revocado o bien periferia para construir fachada.

*Check in what type of system the SPL SLABS will be applied, which may be plaster, phenolic, revoked brick walls or profiling for building façade.*

**2** Supervisar que el lugar donde se va a efectuar la instalación del producto se encuentre en perfectas condiciones, ya sea en nivelación como en encuadramiento de pisos o paredes. El estado inapropiado de las superficies puede alterar la apropiada utilización de las LAMINAS SPL.

*Monitor that the place where the product is going to be installed is in perfect conditions, either in leveling or in floor or walls framework. Inappropriate surface condition may alter the proper use of SPL SLABS.*

**3** Una vez auditados y aprobados los espacios para instalar las LAMINAS SPL se deben verificar que los adhesivos a utilizar sean los apropiados. La utilización de polímeros incorrectos para aplicar sobre bases firmes puede traer enormes problemas a futuro, como el despegue del material. Es por esto que se recomienda asesorarse con nuestra firma para recibir el soporte apropiado de instalación.

*Once the places for the installation of the SPL SLABS have been audited and approved, it must be verified that the adhesives to be used are appropriate. The use of incorrect polymers to apply on firm bases can bring enormous problems in the future, such as the take-off of the material. This is why it is recommended to consult with our firm to receive appropriate installation support.*

**4** Una vez obtenido el adhesivo apropiado revisar que las LAMINAS SPL se encuentren en condiciones de poder ser instaladas.

*Once the appropriate adhesive has been obtained, check that the slabs are fit for installation.*

**5** La colocación de las LAMINAS SPL debe ser efectuada previendo una junta mínima de 2 mm. Recomendamos que la junta sea determinada y convenientemente aumentada en base a la condición ambiental, al destino de uso y a las dimensiones de las piezas y la tipología de soporte.

*The laying of the slabs must be done leaving a minimum joint of 2 mm. We recommend the joint to be determined and increased based on the environmental condition, the intended use and the dimensions of the parts and the support typology.*

**6** Trabajar con las herramientas apropiadas para la instalación de las LAMINAS SPL es fundamental para lograr resultados óptimos para tu proyecto.

*Working with the right tools for the installation of the slabs is essential to achieve optimal results for your project.*



### Traslado y movimiento:

En formatos superiores a 80x160cm utilizar ventosas dobles o triples.

### TRANSFER AND MOVEMENT

*In formats greater than 80x160cm use double or triple suction cups*



### Tipo de llana para colocación:

Las LAMINAS SPL requieren ser colocadas con doble encolado. Es conveniente utilizar nº 6 para las placas y nº 8 para la carpeta. Es fundamental que el doble esparcido sea en la misma dirección para evitar la acumulación de aire debajo de la pieza. Una vez colocado se golpea la placa con fratacho de goma pesado. Es importante remover el aire que queda entre placa y superficie para evitar zonas de fácil rotura.

### TYPE OF FLAT FOR PLACEMENT

*The SPL SLABS need to be placed with double gluing. It is convenient to use n6 for the plates and n8 for the folder. It is essential that the double scattered is in the same direction in order to avoid the accumulation of air under the piece. Once placed, the plate is struck with a heavy rubber trowel. It is important to remove the remaining 'air' between the plate and the surface to avoid areas of easy breakage.*



### Corte de placa:

Si el corte es manual utilizar vidia y si es mecánico, disco para porcelanatos. La mesa de corte debe estar totalmente plana para no generar vibraciones en la placa. En caso de que se requiera realizar un corte a 45° para esquinas, se debe usar biseladora y pads de pulidos para canto de referencia diamantado. La perforación de placa para conexión sanitaria o eléctrica se debe realizar con brocas diamantadas y utilizando refrigeración con agua.

### PLATE CUT

*If the cut is manual use vidia and if it is mechanical, porcelain disc. The cut-off table must be fully flat so as not to generate vibrations on the plate. If a 45 degrees cut for corners is required, bezelers and polishing pads should be used for diamond reference edge. The sanitary or electrical connection plate drilling should be done with diamond drill bits and using water cooling.*

# FACHADAS VENTILADAS

VENTILATED  
FAÇADE

La **fachada ventilada** se ha ido consolidando con gran aceptación entre arquitectos y constructores, sobre todo por su elevada calidad, posibilidades estéticas y por sus indiscutibles ventajas de aislamiento térmico y acústico.

Se trata de un **sistema constructivo** que se crea a partir de colocar un revestimiento rígido, más o menos delgado, separado del muro de cierre, pero fijado a él, para transferirle las cargas propias y las acciones debidas al viento.

La cámara resultante debe quedar abierta en puntos estratégicos, normalmente en las juntas, para permitir su ventilación. Entre el aislante y el revestimiento se crea de este modo una cámara de aire que, por el "efecto chimenea", activa una eficaz ventilación natural, manteniendo el aislamiento seco y consiguiendo de esta forma un gran ahorro en el consumo energético mejorando las prestaciones del edificio.

Se considera el **sistema más eficaz** para solucionar el aislamiento del edificio, eliminando los puentes térmicos, así como los problemas de condensación.

Básicamente, su instalación consiste en la colocación de una estructura de aluminio sobre la fachada de obra, en la que se alojará el sistema de fijación de las piezas

---

*The ventilated façade has been consolidated with great acceptance between architects and builders, especially because of its high quality, aesthetic possibilities and its indisputable advantages of thermal and acoustic insulation. It is a construction system created from placing a rigid, more or less thin coating, separate from the closing wall, but attached to it, to transfer its own loads and actions due to the wind.*

*The resulting chamber must be opened at strategic points, usually in joints, to allow ventilation. Between the insulator and coating, an air chamber is created that, by the "chimney effect", activates effective natural ventilation, maintaining dry insulation and thus achieving a great saving in energy consumption improving the performance of the building.*

*It is considered the most effective system for solving the insulation of the building, eliminating thermal bridges, as well as condensation problems.*

*Basically, the installation consists of placing an aluminium structure on the building facade, in which the fitting system of the parts will be housed.*

# VENTAJAS

## ADVANTAGES

**Libertad de diseño: múltiples posibilidades de formas, texturas, colores y acabados.**

*Freedom of design: multiple possibilities of shapes, textures, colours and finishes.*

**Gran potencial de ahorro: 30% superior a los sistemas tradicionales.**

*Great savings potential: 30% higher than traditional systems.*

**Menos dispersión del calor interior en periodos de frío.**

*Less dispersion of indoor heat during cold periods.*

**Materiales sostenibles.**

*Sustainable materials.*

**Favorece el ahorro de energía al optimizar el aprovechamiento de la inercia térmica del muro portante.**

*It favors energy saving by optimizing the use of the thermal inertia of the carrier wall.*

**Resistencia a la intemperie.**

*Resistance to the weather.*

**Altas prestaciones en materia de durabilidad, seguridad, confort y eficiencia energética.**

*High performance in terms of durability, safety, comfort and energy efficiency.*

**La fachada es la primera protección de la vivienda ante los agentes atmosféricos, y, gracias al buen comportamiento de la cerámica ante las inclemencias del tiempo, se consigue incrementar esta protección evitando por ejemplo la aparición de humedades.**

*The façade is the first protection of the house against atmospheric agents, and thanks to the good behaviour of ceramics in the face of the inclement weather, it is possible to increase this protection by avoiding, for example, the appearance of humidity.*

**Mejora la apariencia estética de la fachada.**

*It improves the aesthetic appearance of the façade.*

**Mejora las propiedades acústicas y de protección contra el fuego en fachadas existentes.**

*Improves sound and fire protection properties on existing façades.*

**Seguridad en caso de incendio.**

*Safety in the event of fire.*

**Sin riesgos de condensaciones intersticiales en verano consiguiendo una menor absorción del calor.**

*No risk of interstitial condensation in summer, resulting in lower heat absorption.*

**Rapidez de instalación y ahorro de tiempo.**

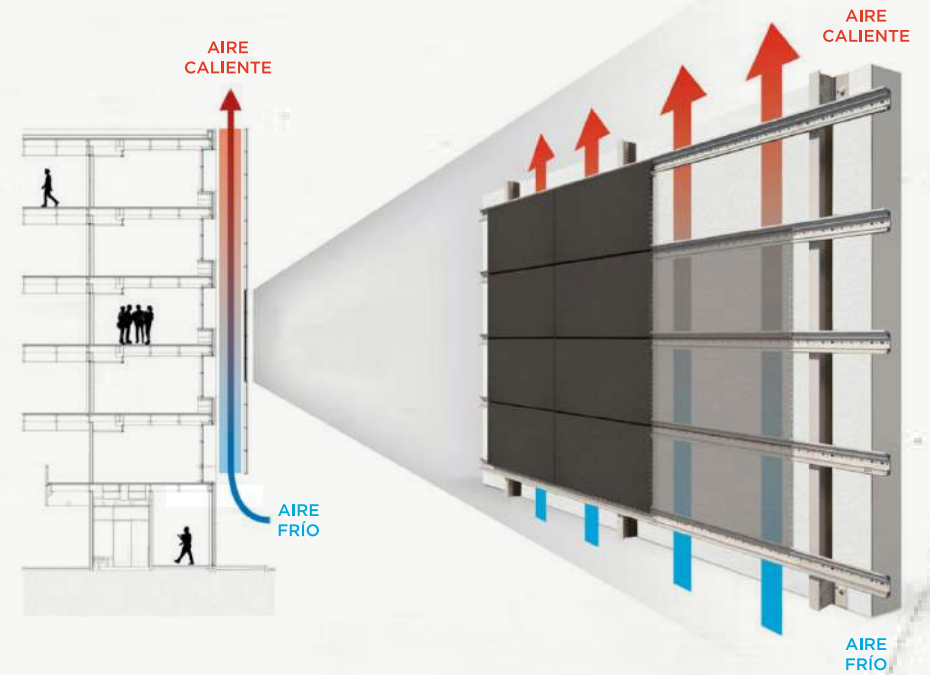
*Fast installation and time saving.*

**Permite sustituir o complementar el aislamiento existente.**

*It allows the existing isolation to be replaced or supplemented.*

**Especialmente recomendable para edificios que requieren altas prestaciones y estética como hoteles, edificios comerciales, oficinas, viviendas plurifamiliares, residencias para personas de la tercera edad u hospitales.**

*Specially recommended for buildings that require high performance and aesthetics such as hotels, commercial buildings, offices, multi-family homes, residences for the elderly or hospitals.*



El circuito de corriente de aire por convección, mejora el aislamiento acústico y térmico del edificio. Aumenta su eficiencia energética y las condiciones de habitabilidad en el interior.

*The convection air-current circuit improves the sound and thermal insulation of the building. Increases energy efficiency and indoor living conditions.*



# RAI FIX

## GANCHO DE SEGURIDAD PARA RETENCIÓN DE PLACAS COLOCADAS CON ADHESIVOS EN PAREDES

El gancho de seguridad RAI-FIX es un dispositivo simple y efectivo que impide que las láminas o placas (colocadas con adhesivo) puedan caer en caso de despegarse de la superficie. Cuando se instalan placas mayores de 30 cm 12" en fachada, es imperativo el uso de algún sistema mecánico de seguridad que evite la eventual caída en el caso de que se despeguen. Al ser impredecibles los esfuerzos que las placas tendrán que resistir debidos al asentamiento de la obra, o por cambios de temperatura extremos (dilataciones), terremotos y muchas otras causas.

El gancho de seguridad RAI-FIX es un aliado perfecto ya que provee la máxima seguridad. Además, RAI-FIX aumenta las posibilidades decorativas al permitir el uso de placas de cualquier tamaño. Desde el punto de vista estético, RAI-FIX es la solución perfecta ya que queda completamente oculto al quedar situado entre la placa y la pared. Al estar fabricado con acero RAI-FIX puede usarse en placas con un espesor mínimo de 5 mm (0.20 pulgadas). Su instalación es muy simple y puede ejecutarse directamente en la obra en segundos.

*The safety withholding hook RAI-FIX is a simple and effective device that prevents the tile/slab (set with adhesive) to fall down in the event of detachment from the wall. When installing tiles/slabs bigger than 30 cm - 12" (being them in ceramic, porcelain or natural stone) in façade with adhesive, it is required to use a mechanical safety system which prevents the tile / slab to fall down in the event of detachment of the adhesive.\* Indeed adhesives guarantee perfect anchorage of the tile/slab only if perfectly applied. But this is not always the case. In addition to that, it is hard to predict the strains the tile/ slab will have to bear because of building's settlement as well as expansion for temperature range, extreme weather conditions, earthquake and so on...*

*Therefore, the safety withholding hook RAI-FIX is a crucial ally of the architect/designer (and of course of the buyer) to assure the maximum safety. In addition to that RAI-FIX expands the design possibilities since tiles and slabs of any size can be now used. Aesthetically speaking, RAI-FIX is the perfect solution since it is completely invisible once the façade is done. In fact RAI-FIX has to be placed between the tile / slab and the wall and therefore it is 100% hidden. The safety withholding hook RAI-FIX is made of stainless steel and can be used with tiles / slabs of minimum thickness 5 mm (0.20 inches). The installation is very simple and is carried out directly on the jobsite in a few seconds.*



# UTILIZACIÓN

## HOW TO USE

### INCISIONES EN LA PLACA CREATING THE SLOT



Colocar el dispositivo RAI-CUT en el dorso de la placa y hacer la incisión en la que se colocará el gancho RAI-FIX.

*Place the RAI-CUT device on the back of the slab/tile and create the slot in which the RAI-FIX hooks will be placed.*

### RAI-FIX 5mm RAI-FIX 5mm



Eliminar eventuales restos de aceite y o grasa en el gancho y eventuales restos de polvo de la incisión. Antes de insertar el gancho RAI-FIX 5 mm, rellenar sin excesos la ranura con adhesivo-sellante MS polímero. Insertar el gancho.

*Remove from the hook eventual traces of oil and/or grease and eventual traces of dust from the incision. Before inserting the hook RAI-FIX 5 mm, fill the incision with adhesive sealant MS polymer, without exceeding in quantity. Insert the hook.*

### RAI-FIX 6 & 8 mm RAI-FIX 6 & 8 mm



Eliminar eventuales restos de aceite o grasa en el gancho. Insertar el gancho RAI-FIX de 6 u 8 mm.

*Remove from the hook eventual traces of oil or grease. Insert the 6 or 8 mm RAI-FIX safety hook.*



### EXTENDER EL CEMENTO COLA ADHESIVE SPREADING

Verificar que el gancho se ha insertado a fondo y que la superficie sea sólida y carente de polvo o grasa. Extender el adhesivo en la pared cuidando de no invadir la zona en la que se va a fijar el gancho RAI-FIX. Extender adhesivo también en la parte trasera de la placa (doble encolado).

*Make sure the hook is fixed thoroughly and make sure that the surface to be tiled is solid and free of powder and/or grease. Spread the adhesive on the support (wall), taking care not to invade the area where the RAI-FIX hook will be put. We suggest to apply the adhesive also on the back of the tile ("back buttering").*

### FIJACIÓN RAI-FIX (A) FIXING RAI-FIX (A)



Perforar la pared con broca de Ø 6-8 mm (1/4"- 5/16") en correspondencia con uno de los agujeros del gancho RAI-FIX.

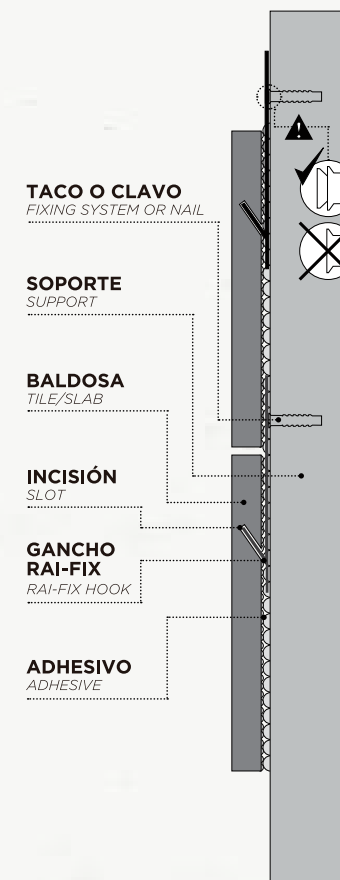
*Drill the wall with a Ø 6-8 mm (1/4"-5/16") bit in correspondance of one of the holes of the RAI-FIX hook.*

### FIJACIÓN RAI-FIX (B) FIXING RAI-FIX (B)













Insertar, a través del agujero del gancho RAI-FIX, el taco de expansión. Fijar el gancho RAI-FIX por medio del tornillo. Alternativamente, puede utilizarse una pistola de clavos.

*Insert the anchor through the special hole in the RAI-FIX hook. Fix the RAI-FIX hook by mean of the anchor screw. Alternatively use a nailer.*



# FICHA TÉCNICA

## DATA SHEET

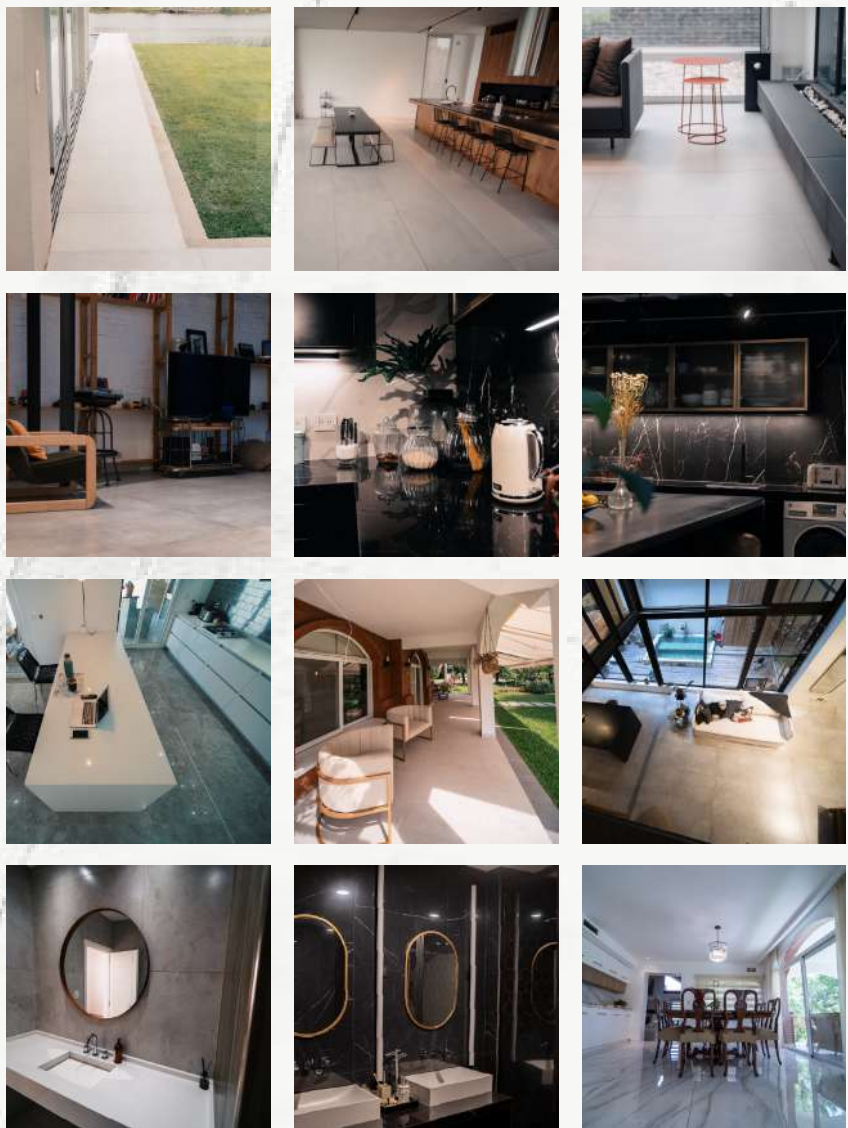
	NORMA DE ENSAYO TEST STANDARD	Valores según Cerámicas LOURDES Values according to Cerámicas LOURDES
 ESPESOR & DIMENSIÓN THICKNESS & DIMENSION	ISO 10545-2 ISO 10545-2	Máxima Desviación de lado: ± 0,50% Máxima Desviación de diagonal: ± 1,00 mm 5,80 ± 3,00%  <i>Maximum deviation from side: ± 0,50% Maximum diagonal deviation: ± 1,00 mm 5,80 ± 3,00%</i>
 FUERZA DE QUIEBRE BREAKING STRENGTH	ISO 10545-4 ISO 10545-4	Valor Medio 50N/mm <i>Mean Value 50N/mm</i>
 RESISTENCIA A LAS MANCHAS SPILL RESISTANCE	ISO 10545-14 ISO 10545-14	Clase 5: Máxima facilidad de remoción de manchas <i>Class 5: Maximum ease stain removal</i>
 RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS RESISTANCE TO CHEMICALS	ISO 10545-13 ISO 10545-13	Ácidos: A= Alta (exceptúan al ácido Fluorhídrico) Álcalis: A= Alta  <i>Acids: A= High (excepted th Hydrofluoric acid) Alkalis: A= High</i>
 ABSORCIÓN DE AGUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3 ISO 10545-3	Valor Medio ± 0,1% <i>Mean Value ± 0,1%</i>
 RESISTENCIA A LAS VARIACIONES TÉRMICAS RESISTANCE TO THERMAL VARIATIONS	ISO 10545-9 ISO 10545-9	Resiste <i>Resistant</i>
 RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL RESISTANCE TO SURFACE ABRASION	ISO 10545-7 ISO 10545-7	Son aptos para todas las áreas residenciales, locales comerciales y áreas institucionales sometidas a tráfico pesado. Se excluyen zonas de altísimo tráfico o sometidas a agentes abrasivos como aeropuertos, industrias.  <i>They are suitable for all residential areas, commercial premises and institutional areas subject to heavy traffic. Excluded areas of high traffic or subjected to abrasive agents such as airports, industries.</i>
 HIGIÉNICO HYGIENIC		
 RESISTENCIA A LOS HONGOS Y BACTERIAS RESISTANCE TO FUNGI AND BACTERIA		Resiste <i>Resistant</i>
 APTA PARA ESTAR AL CONTACTO CON ALIMENTOS SUITABLE TO BE IN CONTACT WITH FOOD		Resiste <i>Resistant</i>
COLOCACIÓN PLACEMENT		Ideal para interiores y exteriores <i>Ideal for indoor and outdoor</i>
JUNTA DE COLOCACIÓN BOARD OF PLACEMENT		3 mm (mínimo) <i>3 mm (minimum)</i>

# TIPO DE SUCIEDAD

## TYPE OF DIRT


TIPO DE SUCIEDAD	TIPO DE PRODUCTO DE LIMPIEZA	PRODUCTOS COMERCIALES
Grasa o aceite	Detergente en polvo ligeramente abrasivo y detergente alcalino	Limpiador Cremoso (CIF) y Lejía de Cloro
Tinta	Solvente orgánico y detergente ácido	Thinner, Agua Raz y Clean Max Multipiso
Herrumbre	Detergente en polvo ligeramente abrasivo y detergente ácido	Limpiador Cremoso (CIF) y Clean Max Multipiso
Residuos de cal y cemento	Detergente ácido	Clean Max Multipiso
Cerveza, vino, café y refrigerante	Solución de hipoclorito de sodio o detergente alcalino	Agua o Lejía de cloro
Marcas por ruedas neumáticas	Detergente en polvo ligeramente abrasivo y detergente alcalino	Limpiador Cremoso (CIF) y Clean Max Multipiso
Jugos de fruta	Solución de hipoclorito de sodio o detergente alcalino	Agua o lejía de cloro activo
Marcadores	Solvente orgánico	Alcohol, Thinner o Acetona
Lápiz	Detergente en polvo ligeramente abrasivo	Limpiador Cremoso (CIF)
Crayón de Cera		
Otros		

TYPE OF DIRT	TIPO DE PRODUCTO DE LIMPIEZA	PRODUCTOS COMERCIALES
Grease or oil	Slightly abrasive powder detergent and alkaline detergent	Creamy cleaner (CIF) and bleach
Ink	Organic solvent and acid detergent	Thinner , Turpentine and Clean Max Multipiso
Rust	Slightly abrasive powder detergent and acid detergent	Creamy cleaner (CIF) and Clean Max Multipiso
Lime and cement wastes	Acid detergent	Clean Max Multipiso
Beer, wine, coffee and soda	Sodium hypochlorite solution or alkaline detergent	Water or bleach
Neumatic wheels marks	Slightly abrasive powder detergent and alkaline detergent	Creamy cleaner (CIF) and Clean Max Multipiso
Fruit juice	Sodium hypochlorite solution or alkaline detergent	Water or active chlorine bleach
Markers	Organic solvent	Alcohol, Thinner or acetone
Pencil	Slightly abrasive powder detergent	Creamy cleaner (CIF)
Crayon / Wax crayon		
Others		



SEGUINOS / FOLLOW US

  @spl.laminas  SanPietroLaminas

 [www.sanpietrolaminas.com](http://www.sanpietrolaminas.com)

**GRACIAS**  
THANK YOU